



STO 6516 KARIŐTIRICI

KULLANMA KILAVUZU



TR

EN

FR

NL

DE

ES

RU

UA

HR

AR

PT



for Turkey

www.sinbo.com.tr

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Garantiden doğan hakların kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılmaması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Cihazla oynamamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SINBO STO 6516 KARIŐTIRICI KULLANIM KILAVUZU

Talimatlar

Temizlenmesi basit: Mikser karıřtırıcı parçalarını sıcak sabunlu suyun içine sokun ve çalıştırın. Aynı işlemi durulamak için duru sui le uygulayın. Cihazın tamamını kulp ve bateriler dahil olmak üzere su içerisine kesinlikle batırmayın ve cihazı bulaşık makinesinde yıkamayın. Cihazı sadece sui le temizleyin! Tabi ki, mikseri arzu ettiğiniz içecek ve soslar hazırlamak için de kullanabilirsiniz.

Pillerin Deęiřtirilmesi

Kulp üzerindeki kapaęı kaydırarak açın ve 1.5 volt'luk iki alkalin pili kulp üzerinde belirtilen kutuplara göre doęru şekilde yerleřtirin.

Önemli! Piller tamamen bitmeden atmayın.

PİLLER HAKKINDA UYARI

1. Yeniden şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
2. Farklı tip piller kullanmayın.
3. Boş piller cihazdan çıkarılmalıdır. Bitmiş pilleri yeni pillerle birlikte kullanmayın.
4. Kesinlikle bağlantıları kısa devre yapmayın. Talimatları takip edin.
5. Verimli şekilde çalışmayan ve sızıntısı olan pilleri deęiřtirin.
6. Pilleri ateş veya ısı kaynaklarının yakınında bulundurmayın veya ateş içerisine atmayın.
7. Vücudunuzun pillerden akan sıvı ile temas eden yerini veya elbiselerinizi acilen yıkayın.
8. Pillerin yetişkinler tarafından deęiřtirilmesi gerekmektedir.Pilleri çocukların erişemeyecekleri yerlerde muhafaza edin.
9. Pillerin veya pillerden akan sıvının yutulması acil tıbbi müdahale gerektirir.



ENGLISH

SINBO STO 6516 MULTI MIXER INSTRUCTION MANUAL

Instructions

Cleaning is simple: Immerse the foamer into hot, soapy water and switch it on. Then repeat this process to rinse using water. Do not immerse the entire device, including the handle or the batteries, into water and do not place it in the dishwasher! Only clean the foamer with water! Of course, you can also use your foamer to create missed drinks or sauces.

Changing the batteries

Slide the lid off the top end of the handle and insert two alkaline 1.5 Volt batteries ensuring the correct polarity as indicated on the handle.

Important! If batteries are not discharged completely, do not dispose.

CAUTION BATTERY

1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
2. Never mix different types of batteries.
3. Empty batteries are to be removed from the item. Do not mix them with the new ones.
4. Never short-circuit the contacts. Follow the indications.
5. Change the batteries if they do not work properly or they have leak.
6. Never put the batteries near the fire or heat sources, nor throw them into the fire.
7. Please wash immediately if the skin or clothes touched the liquid from the battery.
8. Changing of batteries to be done by adults. Keep away from children.
9. In case of swallowing seek medical attention immediately!



FRANÇAIS

SINBO STO 6516 MULTI MIXEUR MODE D'EMPLOI

Consignes

Insérez les pièces du mixeur dans l'eau chaude savonneuse et faites les fonctionner. Suivez la même procédure avec de l'eau propre pour les rincer. Ne jamais immerger l'appareil et la poignée dans l'eau y compris les batteries et ne pas laver l'appareil au lave-vaisselle. Nettoyez uniquement l'appareil avec de l'eau! Vous pouvez utiliser votre mixeur pour préparer les boissons et les sauces souhaités.

Changer les piles

En faisant glisser le couvercle sur la poignée, ouvrez-le et insérez correctement les deux piles alcalines de 1.5 volts en respectant bien le sens des polarités indiqué sur la poignée. Important! Ne pas éliminer les piles avant qu'elles sont complètement terminées.

AVERTISSEMENTS POUR LES PILES

1. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
2. Ne pas utiliser de piles de types différents.
3. Les piles vides doivent être retirées de l'appareil. Ne pas mélanger les piles neuves par les finies.
4. Ne jamais court-circuiter les connexions. Suivez les instructions.
5. Remplacer les piles qui ne fonctionnent pas de manière efficace et qui fuient.
6. Ne pas placer les piles à proximité des sources de chaleur ou de feu et ne pas les jeter dans le feu.
7. Laver immédiatement les vêtements ou votre peau en contact avec le liquide s'écoulé des piles.
8. Les piles doivent être remplacées par des adultes. Garder les piles hors de la portée des enfants.
9. L'ingestion du liquide s'écoulé à travers les piles ou l'ingestion des piles nécessitent une attention médicale immédiate.



NEDERLANDS

SINBO STO 6516 MULTIMIXER GEBRUIKSAANWIJZING

Richtlijnen

De reiniging ervan is makkelijk: De roeronderdelen van de mixer in de warme water met zeep doen en het laten starten. Dezelfde behandeling voor het afspoelen met helder water toepassen. Het gehele apparaat inclusief het handvat en de slagwerken absoluut niet in het water bedrukken en het apparaat niet in de afwasmachine wassen. Het apparaat alleen met water schoonmaken! Natuurlijk kunt u de mixer ook gebruiken voor het klaarmaken van de door u gewenste drank en saus.

Vervangen van de batterijen

De deksel op het handvat openen door het te laten schuiven en verplaatst u de twee alkaline batterijen van 1.5 voltage op de juiste wijze volgens de polen die zijn vermeld op het handvat.

Belangrijk! De batterijen niet weggooien voordat het helemaal op is.

WAARSCHUWING OVER DE BATTERIJEN

1. De batterijen die niet opnieuw worden opgeladen moeten niet opgeladen worden.
2. Geen batterijen gebruiken die van verschillende type zijn.
3. De lege batterijen moeten uitgehaald worden uit het apparaat. De lege batterijen niet gebruiken samen met de nieuwe batterijen.
4. De verbindingen absoluut niet kortsluiting geven. De richtlijnen volgen.
5. De batterijen verwisselen die niet vruchtbaar werken en die lekken.
6. De batterijen niet vlakbij de brand- of warmtebronnen houden of niet in vuur gooien.
7. De plaats van uw lichaam die uit de batterijen gelekte vloeistof aanraakt of uw kleren direct wassen.
8. De batterijen moeten verwisseld worden door de volwassenen. De batterijen buiten bereik van kinderen houden.
9. Het slikken van de batterijen of de vloeistof die uit de batterijen is gelekt eist spoedeisende medisch operatieve ingreep.



DEUTSCH

SINBO STO 6516 MULTIMIXER BEDIENUNGSANLEITUNG

Anweisungen

Reinigung dieses Gerät ist einfach: Tauchen Sie die Zubehöre des Mixermischers ins heisse Seifenlauge und betreiben Sie dieses Gerät. Befolgen Sie das gleiche Verfahren mit sauberem Wasser für Spülung. Tauchen Sie unbedingt nicht alle Teile des Geräts einschließlich dem Handgriff und den Batterien ins Wasser und waschen Sie nicht dieses Gerät in der Geschirrspülmaschine. Waschen Sie dieses Gerät nur mit dem Wasser! Natürlich können Sie auch den Mixer verwenden, um das erwünschte Getränke und Saucen zu vorbereiten

Ersetzen der Batterien

Machen Sie verschiebend den Deckel auf dem Griff und Stellen Sie zwei Alkali- Batterien mit 1,5 Volt entsprechend den angegebenen Richtungen auf dem Handgriff . Wichtig! Werfen Sie nicht Batterien, wenn sie sich nicht vollständig entladen.

WARNUNG ÜBER DIE BATTERIEN

1. Laden Sie bitte nicht die nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
2. Verwenden Sie nicht die verschiedenen Batterietypen.
3. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät. Verwenden Sie nicht die entladenen Batterien mit neuen Batterien zusammen.
4. Kurzschließen Sie unbedingt nicht die Anschlüsse. Befolgen Sie die Anweisungen.
5. Ersetzen Sie die Batterien, die nicht effizient funktionieren und auslaufen.
6. Halten Sie nicht die Batterien in der Nähe von Feuer oder Wärmequellen oder werfen Sie nicht die Batterien ins Feuer.
7. Waschen Sie sofort Ihre berührte Körperstelle mit der fließenden Flüssigkeit aus den Batterien oder Ihre Kleidung.
8. Batterien sollten von Erwachsenen ersetzt werden. Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
9. Der medizinische Noteingriff ist erforderlich beim Schlucken der Batterien oder die fließenden Flüssigkeit aus den Batterien.



ESPAÑOL

SINBO STO 6516 MULTIBATIDORA MANUAL DEL USO

Instrucciones

Fácil de limpiar: Sumergir la parte que bate en agua caliente con jabón y encender la batidora. Repetir el mismo paso para aclararlo con agua solo. No sumerja en agua todo, es decir, ni el mango ni la parte donde están las pilas ni tampoco lo coloque en el lavavajillas. ¡Sola limpie la parte que bate con agua!

Puede utilizar esta batidora para mezclar bebidas y salsas.

Recambio de las baterías

Para abrir la tapa de la parte superior del mango deslícela suavemente y coloque dos pilas alcalinas de 1,5 v. asegurándose que las coloca en la polaridad correcta como se indica. ¡Importante! No tire las pilas sin están descargadas completamente.

AVISO SOBRE LAS BATERÍAS

1. Las pilas no recargables no se pueden recargar.
2. No usar diferentes tipos de pilas.
3. Cuando las pilas estén descargadas quítelas de la batidora. No usar pilas descargadas con pilas nuevas.
4. Nunca haga un cortocircuito con los contactos. Segue las instrucciones.
5. Cambiar las pilas si no funcionan correctamente o si gotean.
6. Nunca ponga las pilas cerca del fuego o de fuentes de calor, no las tire al fuego.
7. Si su piel o ropa entra en contacto con el líquido de las pilas lávelas inmediatamente.
8. Las pilas solo pueden ser cambiadas por adultos. Manténgalas alejadas de los niños.
9. En caso de ingerir una pila o líquido de la misma acuda inmediatamente al médico.



Русский

МУЛЬТИМИКСЕР SINBO STO 6516 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инструкции

Прост в очистке: опустите венчики миксера в тёплую мыльную воду и включите миксер. Таким же образом прополощите миксер, опустив венчики в чистую воду. Ни в коем случае не погружайте миксер, или какие – либо из его частей в воду, не мойте миксер в посудомоечной машине. Прибор протирайте только при помощи воды! Конечно, можете использовать миксер для приготовления напитков и соусов.

Замена батареек

Сдвиньте и откройте крышку на ручке, вставьте 2 щёлочные батарейки на 1.5 вольт в соответствии с полюсами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО БАТАРЕЕК

- * Не заряжайте не подлежащие зарядке батарейки.
- * Не используйте батарейки различного типа.
- * Севшие батарейки необходимо вынимать из прибора. Не используйте вместе севшие и новые батарейки.
- * Не допускайте короткого замыкания соединений. Соблюдайте инструкции.
- * Замените потёкшие и плохо работающие батарейки.
- * Не храните батарейки вблизи огня и источников тепла. Ни в коем случае не бросайте батарейки в огонь.
- * При контакте тела или одежды с жидкостью батарейки, срочно хорошо промойте место попадания водой.
- * Замена батареек должна осуществляться взрослыми. Батарейки необходимо хранить в недоступном для детей месте.
- * В случае попадания батарейки ли жидкости батарейки в пищевод, срочно обратитесь за медицинской помощью.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №: 1-6516-23122014

Наименование _____
Модель _____
Серийный номер _____
Дата продажи _____
Срок гарантийного обслуживания 12 месяцев
Наименование, адрес
и телефон торгующей организации _____

Подпись продавца

Штамп магазина

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить в контакт центре, по телефону: 8-800-333-17-74, по электронной почте info@sinbo.ru или на сайте www.sinbo-russia.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, изделие проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею _____

(Подпись покупателя)

Информация о произведенных работах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента



Изготовитель: «Деима Электромеханик Урюнлер Иншаат Слор Малземелери Имаят Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети», Харамидзаре Мевкии, Джихангир Мах, Гюверджи, Джад, № 4, Авджылар, Стамбул, Турция

Страна производитель: Китай
Импортер в РФ: Общество с о,граниченной ответственностью «Фри,от»
109029, __, Москва, ул. Б. Калитниковская ул, 42, офис 400-В
ИНН 7709920392, ОКПО 17029835
www.sinbo-russia.ru
Гарантийный срок: 12 мес.

Українська

SINBO STO 6516 МІКСЕР ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Інструкції

Просте очищення: занурте піноутворювач міксеру в гарячу мильну воду і увімкніть його. Потім повторіть цей процес з чистою водою, щоб обполоснути пристрій. Не занурюйте весь пристрій, в тому числі ручку та батареї, в воду та не кладіть його в посудомийну машину! Водою можна очищувати лише піноутворювач! Звичайно, ви також можете використовувати цей прилад для приготування напоїв та соусів.

Заміна батарей

Зсуньте кришку відсіку для батарей і вставте дві лужні батареї (1,5 В) звертаючи увагу на вказівки полярності, як знаходяться на ручці.

Увага! Не викидайте батареї, якщо вони не розряджені повністю.

Примітки відносно батарей

1. Батареї не акумуляторного типу не можна заряджати.
2. Ніколи не поєднуйте різні типи батарей.
3. Розряджені батареї необхідно вийняти з пристрою. Не поєднуйте їх з новими.
4. Не допускайте короткого замикання контактів. Дотримуйтесь вказівок.
5. Замініть батареї, якщо вони не працюють належним чином або у них є витік.
6. Ніколи не кладіть елементи живлення поблизу вогню або джерел тепла, ні кидати їх у вогонь.
7. Будь ласка, якщо до шкіри або одягу торкнулася рідина з акумулятора – негайно промийте шкіру та зверніться до лікаря.
8. Заміну батарей повинні виконувати дорослі. Берегти від дітей.
9. У випадку проковтування негайно зверніться до лікаря!



Шановний покупець!

Уважно вивчіть умови, зазначені на даній стороні гарантійного талона, і, якщо ви згодні з ними, підтвердіть це своїм підписом.

Гарантійний талон №: 1-6516-23122014

Модель: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

Дата закінчення строку обслуговування: _____

м.п.

ПОКУПЕЦЬ ПІДТВЕРДЖУЄ ТЕХНІЧНУ
СПРАВНІСТЬ

ПРИДБАНОГО ВИРОБУ, А ТАКОЖ СВОЮ ЗГОДУ

З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО
ОБСЛУГОВУВАННЯ:

ПІДПИС ПРОДАВЦЯ

ПІДПИС ПОКУПЦЯ

Авторизовані сервісні центри м. Києва

Назва	Адреса	Телефони
Крок-ТТЦ	02222, пр-т. В. Маяковського 26	0-800-504-504*

Для того щоб побачити перелік регіональних сервісних центрів будь-ласка подивіться веб-сайт www.krok-ttc.com, або набирайте 0-800-504-504*

* - всі дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України – безкоштовні

Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____
Модель: _____	Модель: _____	Модель: _____
Серійний номер _____	Серійний номер _____	Серійний номер _____
Дата продажу _____	Дата продажу _____	Дата продажу _____

Увага!

Просимо вас акуратно зберігати даний гарантійний талон впродовж всього строку гарантії

Даним гарантійним талоном сервісний центр бере на себе зобов'язання по безкоштовному усуненню всіх несправностей, що виникають у процесі експлуатації виробу з вини виробника, впродовж 12 місяців від дня продажу.

Гарантійний талон дійсний тільки при наявності правильно й чітко зазначених : моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чіткої печатки продавця (дилера).

У гарантійному ремонті може бути відмовлено у випадках:

- коли інформація про виріб у гарантійному талоні неповна, нерозбірлива, суперечлива або виправлена;
- неправильної установки, транспортування виробу;
- порушення вимог інструкції з експлуатації виробу або при помилкових діях власника;
- якщо виріб використовуються для професійних, виробничих або комерційних цілей;
- стихійних лих (блискавок, пожеж, повеней та інше), а також інших причин, що перебувають поза контролем продавця й виробника;
- попадання усередину виробу будь-яких сторонніх предметів, рідин, комах;
- живлення, некваліфікованого ремонту, або внесення конструктивних змін не уповноваженими особами;
- якщо пошкодження викликані невідповідністю параметрів живильних, телекомунікаційних і кабельних мереж вимогам державних стандартів.

Гарантійний ремонт не включає в себе періодичне обслуговування, установку, налаштування виробу вдома у власника, чищення аудіо-, відео- голівок, заміну видаткових матеріалів і елементів.

Дане гарантійне обслуговування не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

дата початку ремонту	дата закінчення ремонту	тип дефекту, опис ремонтних робіт, список запчастин	П.І.Б. та підпис майстра, печатка сервісного центру

HRVATSKI

SINBO STO 6516 MULTI MIKSER UPUTSTVO ZA UPORABU

Upute

Jednostavno čišćenje: Metlice miksera operate u u toploj vodi sa deterdžentom. Nakon toga metlice isperite u čistoj vodi. Kućište aparata sa ručkom i baterijama nipošto ne uranjajte u vodu i mikser ne perite u stroju za pranje suđa. Aparat obrišite samo vlažnom krpom! Mikser naravno možete rabiti za pripremu željenih umaka i napitaka.

Zamjena baterija

Gurnite poklopac na ručki i u pretinac za baterije umetnite dvije alkalne baterije od 1.5 volta vodeći računa o označenim spolovima.

Bitno! Ne bacajte baterije koje nisu potpuno istrošene.

UPOZORENJE U VEZI BATERIJA

1. Ne treba puniti baterije koje nisu na punjenje.
2. Ne rabite baterije različitih vrsta.
3. Izvadite prazne baterije iz aparata. Ne rabite istrošene baterije skupa sa punim baterijama.
4. Nipošto ne dozvolite da dođe do kratkog spoja. Slijedite upute.
5. Zamijenite baterije koje ne rade učinkovito i baterije iz kojih curi tekućina.
6. Baterije ne držite u blizini plamena ili izvora topline i baterije nipošto ne bacajte u vatru.
7. Dijelove tijela ili odjeću koja dođe u kontakt sa tekućinom koja iscuri iz baterije treba odmah oprati vodom.
8. Baterije treba da zamjene odrasle osobe. Baterije odlažite na mjestima koja su van dječijeg dohvata.
9. U slučaju gutanja baterija ili tekućine iz baterije odmah se obratite liječniku.



عربية

سينو 6516 STO
خلّاط متعدّد الوظائف
دليل الاستعمال

تعليمات الاستعمال

تنظيفها سهل: ضع ماء ساخنًا مع صابون فوق قطع خلط الجهاز، ثم قم بتشغيل الجهاز. قم بنفس العملية لشطف الجهاز. الامتناع بتاتًا عن تغطيس الجهاز بتمامه في الماء بما في ذلك المقبض و البطاريات أو عن تنظيف الجهاز داخل آلة غسل الأواني . الحرص على تنظيف الجهاز بواسطة الماء فحسب ! و لكن بإمكانك طبعًا استعمال الخلّاط الكهربائي لتحضير المشروبات والصلصات .

طريقة تغيير البطاريات

افتح المقبض بدفع الغطاء الموجود فوقه، ثم ركب البطاريتين القلويتين بـ 1,5 فولت وفقًا للقطبين المشار إليهما. هام ! الحرص على عدم التخلص من البطاريات إلا إذا ما نفذ شحنها تمامًا.

تنبيه بخصوص البطاريات

1. الامتناع عن شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
2. الامتناع عن استعمال بطاريات من أنواع مختلفة.
3. من الضروري إخراج البطاريات التي نفذ شحنها. الامتناع عن استعمال بطاريات فارغة مع بطاريات جديدة.
4. الامتناع عن التسبب في دائرة قصيرة. الحرص على الامتنال إلى التعليمات.
5. الحرص على تغيير البطاريات غير الفعالة و التي يوجد فيها نزير.
6. الامتناع عن وضع البطاريات على مقربة من النار أو من مصادر الحرارة ، أو عن الرمي بها في النار.
7. الحرص على غسل فورًا الجزء من جسمك أو ملابسك إذا ما اتصل بالسائل المفرز من البطارية.
8. من الضروري أن يقوم الكهول بتغيير البطارية . و الحرص على حفظ البطاريات في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
9. من الضروري التّدخل الطّبيّ العاجل في حالة حدوث ابتلاع للبطارية أو للسائل المفرز من البطارية.



PORTUGUESE

SINBO STO 6516 BATEDEIRA COM ACESSÓRIOS MANUAL DE USO

Instruções

Limpeza fácil. Submerja o acessório para bater em água morna com líquido de lavar loiça e ligue a batedeira. Repita este processo para a enxaguar, mas apenas com água. Não submerja o aparelho todo, isto é, não submerja a pega nem a parte onde ficam as pilhas. Não a lave na máquina lava-loiça. Limpe com água apenas a parte para bater!

Pode utilizar a batedeira para misturar bebidas e fazer molhos.

Mudar as pilhas

Para abrir a tampa da parte superior da pega, deslize-a suavemente e introduza duas pilhas alcalinas de 1,5 V. Certifique-se de colocar a polaridade corretamente, tais como é indicado.

Atenção! Não as coloque no lixo doméstico.

DICAS PARA AS PILHAS

1. Não recarregue as pilhas que não sejam recarregáveis.
2. Não misture pilhas diferentes.
3. Ao as pilhas ficarem fracas, tire-as para fora da batedeira. Não misture pilhas descarregadas e pilhas novas.
4. Nunca faça um curto-circuito com os contactos. Siga as instruções de polaridade.
5. Se as pilhas não estiverem a funcionar corretamente ou estiverem a gotejar, mude-as.
6. Nunca coloque as pilhas perto do fogo ou de qualquer fonte de calor. Não as atire ao fogo.
7. Se a sua pele ou a roupa contactarem com o líquido das pilhas, lave-as imediatamente.
8. As pilhas apenas devem ser mudadas por adultos. Mantenha-as afastadas das crianças.
9. Caso de ingerir uma pilha ou o líquido da pilha, vá imediatamente para o médico.



- GARANTİ ŞARTLARI -

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici, **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü**'ne başvurabilir.



ÜRETİCİ / İTHALATÇI FIRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TIC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevki Avcılar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 444 66 86

www.sinbo.com.tr - info@sinbo.com.tr



- KARIŞTIRICI -

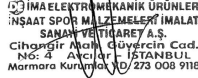
- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ veya İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 444 66 86
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası :


Yönetim Kurulu Başkanı


İMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar - İSTANBUL
Marmara Kurumları NO/ 273 008 9118

MALIN,

Cinsi : KARIŞTIRICI
Markası : SINBO
Modeli : STO 6516
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
444 66 86

sinbo
www.sinbo.com.tr

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)

Kapıdan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adresten alınıp, 10* iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülmeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(*Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)



- TEDARİKÇİ FIRMA / EXPORTER -

United Favour Development Limited

Unit B, 10/F Lee May Building 788-790

Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HK.

- UYGUNLUK BEYANI / CE CONFORMITY -

SGS-CSTC Standards Technical Services

Co., Ltd.E&E Lab. Guangzhou

No.588 West Jindu Road, Songjiang District

Shanghai, China

EEE Yönetmeliğine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Made in P.R.C.

İmat Yılı : 2015